

KARMA®

www.karmaitaliana.it

UMP 500

Lettore karaoke universale

Manuale di istruzioni



Complimenti per la sua ottima scelta.

Ci complimentiamo vivamente per la Sua scelta, il prodotto Karma da Lei acquistato è frutto di un'accurata progettazione da parte di ingegneri specializzati.

Per la sua realizzazione sono stati impiegati materiali di ottima qualità per garantirne il funzionamento nel tempo.

Il prodotto è stato realizzato in conformità alle severe normative di sicurezza imposte dalla Comunità Europea, garanzia di affidabilità e sicurezza.

Vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale prima di cominciare ad utilizzare l'apparecchio al fine di sfruttarne appieno le potenzialità.

La Karma dispone di numerosi prodotti accessori che potranno completare il vostro apparecchio.

Vi invitiamo quindi a visionare l'intera gamma dei nostri prodotti visitando il sito internet:

www.karmaitaliana.it

sul quale troverete, oltre a tutti i nostri articoli, descrizioni accurate e documentazioni aggiuntive sviluppate successivamente all'uscita del prodotto.

I nostri uffici sono a vostra completa disposizione per qualsiasi chiarimento o informazione.

Ci auguriamo che rimarrete soddisfatti dell'acquisto e Vi ringraziamo nuovamente per la fiducia riposta nel nostro marchio.

Precauzioni ed avvertenze

- Conservare il manuale per future consultazioni e allegatelo se cedete l'apparecchio ad altri. Visitate periodicamente il ns sito internet per verificare la presenza di eventuali aggiornamenti.
- Assicuratevi sempre di collegare l'apparecchio con il voltaggio adeguato.
- Questo prodotto non è adatto ad usi esterni (in presenza di umidità)
- Per evitare il rischio di incendi o cortocircuiti non esponete mai l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.
- Non utilizzare con temperature ambiente superiori ai 35C°.
- In caso di problemi di funzionamento interrompete l'uso immediatamente. Non tentate di riparare l'apparecchio per conto vostro, ma rivolgetevi all'assistenza autorizzata. Riparazioni effettuate da personale non competente potrebbero creare gravi danni sia all'apparecchio che alle persone.
- Controllate che il cavo di alimentazione non sia rovinato.
- Non staccate il cavo di alimentazione tirandolo dal filo.



ATTENZIONE:

Subito dopo aver ricevuto l'apparecchio aprite delicatamente la scatola e, controllate attentamente il contenuto per accertarvi che tutte le parti siano presenti e in buone condizioni. Segnalate immediatamente al venditore, eventuali danni da trasporto subiti dall'apparecchio o dall'imballo. In caso di reso è importante che il prodotto sia completo dell'imballo originale, vi suggeriamo quindi di conservarlo.



Questo simbolo vi avverte della presenza di materiale non isolato "sotto tensione" ad elevato voltaggio, all'interno del prodotto, che può costituire pericolo di folgorazione per le persone



Questo simbolo vi avverte della presenza di istruzioni d'uso e manutenzione importanti, nel manuale o nella documentazione che accompagna il prodotto



Il marchio CE indica che questo prodotto è conforme alle norme della Comunità Europea: EMC (Compatibilità Elettromagnetica) e LVD (Direttive sulla Bassa Tensione). La documentazione di conformità in forma completa è reperibile presso la società Karma Italiana Srl.



Ai sensi dell'art. 13 del decreto Legislativo 25 Luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnandola al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. 152/2006 (parte 4 art.255)



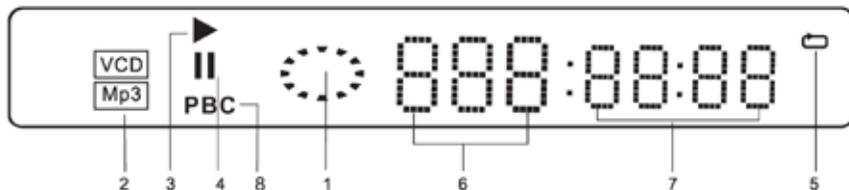
Questo simbolo indica la conformità del prodotto alle normative internazionali RoHS (Restriction of certain Hazardous Substances) che limita l'impiego di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche immesse sul mercato europeo dal 1° luglio 2006. Fa parte di una serie di Direttive UE sull'ambiente ed e' connessa strettamente alla Direttiva RAEE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche).



N°	Funzione/Descrizione	N°	Funzione/Descrizione
1	Tasto Power ON/OFF	15	Key Control
2	Ingresso jack Mic 1/2	16	Key Control
3	Ingresso SD	17	Key Control
4	Vano CD	18	Indietro
5	Ingresso USB	19	Volume -
6	Regolazione Volume Mic 1/2	20	Indietro veloce
7	Echo	21	Volume +
8	Display	22	Avanti veloce
9	Apri / Chiudi	23	Avanti
10	Play / Pause	24	Switch USB/SD/DISC
11	Stop	25	Tasto LEFT
12	Funzione REC	26	Tasto DOWN
13	Tasto UP	27	Menu
14	MPX	28	Tasto LEFT



N°	Funzione/Descrizione	N°	Funzione/Descrizione
29	Surround Audio Output 5.1	34	Uscita S-video
30	Uscita Y.Cb.Cr Video	35	Slot HDMI
31	Uscita RCA	36	Uscita ottica
32	Uscita jack Coassiale	37	Uscita Karaoke
33	Uscita Video	38	Presenza AC



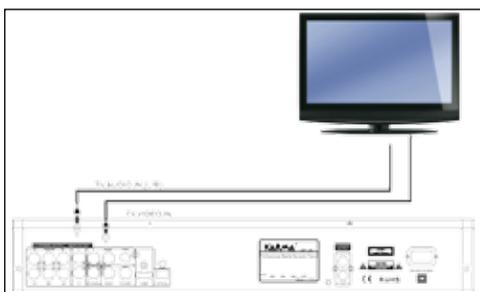
N°	Funzione/Descrizione	N°	Funzione/Descrizione
1	Indica la riproduzione	5	Indicatore Repeat
2	Formato brano	6	Info Traccia
3	Riproduzione	7	Info Time
4	Pausa	8	Modalità PBC



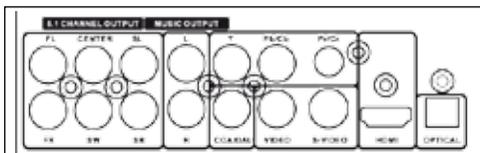
N°	Funzione	N°	Funzione
1	MUSICA/FOTO/VIDEO	17	GUI SWITCH
2	AUDIO	18	Number index
3	DISCO	19	Display
4	SD CARD	20	Name index
5	USB	21	NTSC/PAL
6	MPX	22	Disc Ripping
7	PBC	23	Lista brani
8	CUE	24	Record
9	SOTTOTITOLI	25	Playback
10	REPEAT	26	Menu
11	Avanzamento lento veloce	27	Setup
12	Traccia successiva / precedente	28	Return
13	Program	29	Enter
14	Clear	30	Play&Pause
15	Tastiera numerica	31	Stop
16	Tasto POWER		

Prima di utilizzare il lettore karaoke e di apportare qualsiasi collegamento, assicuratevi che sia staccato dalla presa di corrente. Tutti i collegamenti vanno effettuati con apparecchio spento. Controllate, inoltre il corretto voltaggio selezionato.

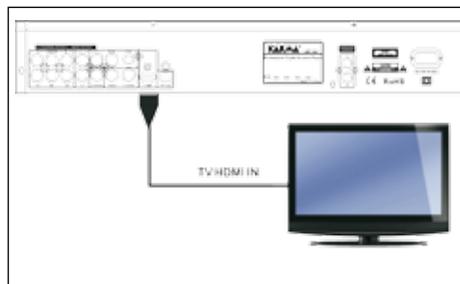
Collegate il lettore alla TV, utilizzando per la parte video uno dei 3 connettori disponibili sul lettore(video, S-VHS o composito) e per la parte audio, 2 RCA alle prese "Music output"(4).



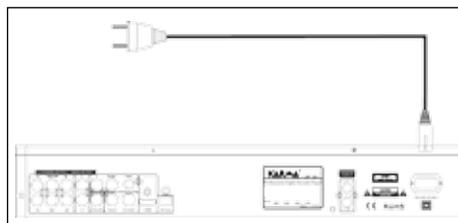
Se disponete di un'impianto di amplificazione esterno, collegatelo alle prese "Karaoke out"(37). Nel caso in cui abbiate un sistema surround, potrete utilizzare invece le prese separate(29) per i canali anteriori, posteriori, centrale e subwoofer. E' presente anche una presa digitale(34) per cavi a fibra ottica.



Se avete uno schermo di nuova generazione potete collegare il lettore alla TV tramite cavo HDMI sfruttando la massima qualità video.



Terminati i collegamenti audio/video collegate la presa di alimentazione.



Potete collegare fino a 2 microfoni (non inclusi) agli ingressi frontali(2) del lettore, tramite i quali potrete cantare i vostri brani preferiti o utilizzarli per annunci o conferenze. Ai microfoni potranno essere applicati effetti quali eco e Key control.

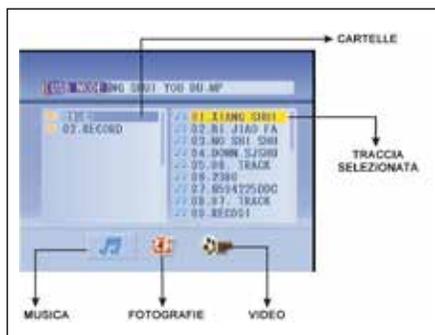
Accendete il lettore premendo il tasto(1). Aprite il vano CD agendo sul tasto OPEN/CLOSE del telecomando o del lettore ed inserite un CD/ DVD contenente brani, foto o video da riprodurre. Per abilitare la lettura dei DVD è necessario sbloccare la funzione seguendo le istruzioni riportate sul sito internet.

Una chiavetta USB o un Hard disk esterno contenete musica, foto o video possono essere collegati alla presa USB(5) del lettore. E' possibile utilizzare schede SD inserendole nell'apposito slot(3). Selezionate il supporto di memoria da utilizzare tramite l'apposito tasto(24).



Riproduzione CD/DVD

Una volta acceso l'apparecchio, se inserito un CD/DVD, esso verrà riprodotto automaticamente. Potrebbe apparirvi una schermata prima della riproduzione. Ciò vi permetterà di selezionare la cartella e i files da riprodurre.



Nel caso in cui il disco non venisse riconosciuto nei normali tempi, estraetelo e verificate che esso sia pulito. Per terminare la riproduzione premete STOP(11).

Per riprendere la riproduzione premete nuovamente il tasto PLAY(10).

Per terminare definitivamente la riproduzione, premete 2 volte il tasto STOP(11), alla successiva pressione del tasto PLAY il brano verrà riprodotto dall'inizio.

Utilizzate il tasto PAUSE(10) per mettere in pausa la riproduzione.

Potete effettuare una ricerca all'interno della traccia utilizzando i tasti(20-22). Premendoli ripetutamente, aumenterete la velocità di ricerca (2x, 4x, 8x, 20x).

Riproduzione SD/USB

Attenzione:

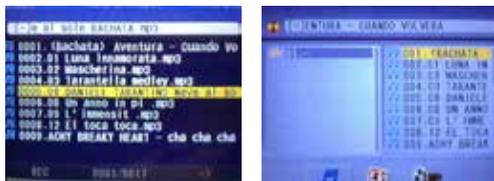
Questo apparecchio supporta un massimo di 2000 files all'interno di un supporto di memoria. E' compatibile con Hard disk 2,5" (fino a 320GB) che non richiedono alimentatori esterni e chiavette USB (fino a 16GB). Qualche modello potrebbe non essere compatibile. I supporti USB/SD dovranno essere formattati in FAT 32.

Se non sono in riproduzione

CD/DVD, la riproduzione dei brani presenti sul supporto USB inizierà automaticamente non appena inserito il supporto. In caso contrario, premete il tasto STOP, selezionate la periferica USB, una lista di files apparirà a video, dalla quale potrete scegliere il brano desiderato e avviarlo tramite il tasto ENTER.

Analogamente, potrete riprodurre brani presenti su schede SD, selezionando la sorgente e scegliendo il brano dalla schermata che apparirà.

Sono disponibili due modalità di visualizzazione:



Nella prima verranno elencate a video tutte le tracce.

Nella seconda verranno visualizzate due finestre, dove in quella di sinistra verranno visualizzati i nomi delle cartelle e in quella di destra i brani presenti nella cartella selezionata.

Per passare da una visualizzazione all'altra premete il tasto GUI SWITCH(17) sul telecomando.

Utilizzo dei microfoni

Agli ingressi frontali, potrete collegare 2 microfoni, quando un microfono è collegato, la voce viene miscelata alla musica.



Una volta avviato il brano desiderato, potrete regolarne il volume dal telecomando e regolare il volume del microfono dal relativo comando rotante(6). Il livello dell'echo e il controllo di tonalità potranno essere impostati sia dal telecomando che dal pannello frontale

Registrazione

Se selezionate un file musicale e desiderate registrarlo, anche insieme alla vostra voce, inserite una scheda di memoria (SD o USD), dove verranno salvati i files. Dopo aver avviato la riproduzione, premete il tasto REC dal telecomando o direttamente dal pannello frontale. Il brano verrà riprodotto dall'inizio, avviando la registrazione. Lo stato di registrazione apparirà sul monitor, nell'angolo in alto a sinistra sottoforma di percentuale del processo completato.

Premete STOP o REC per terminare la registrazione. Successivamente, per riascoltare la registrazione appena salvata, premete il tasto Playback. Se state cantando su un file di tipo Mp3+G o CDG, sulla chiavetta verranno registrate musica, voce e testi, generando 2 file.

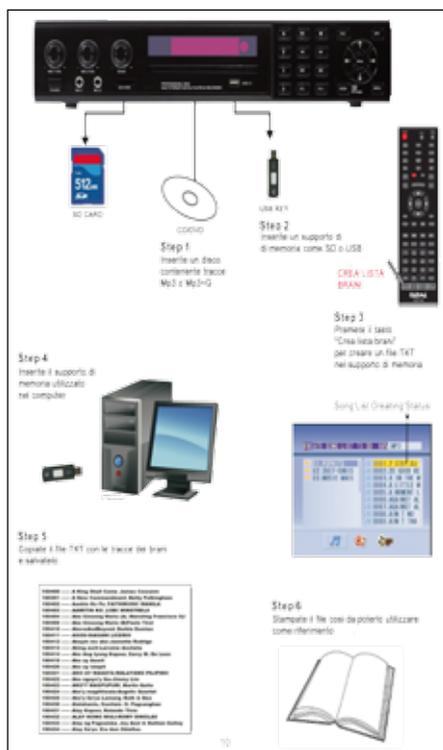
Se state cantando su un file di tipo Mp3, CD o VCD verrà registrato un solo file contenente musica e voce.

Se in fase di registrazione doveste notare delle interruzioni nella musica, riformattate il supporto SD/USB o sostituitelo con uno più veloce.

Creazione lista brani

Una funzione esclusiva dell'UMP 500 consente di generare un file contenente la lista dei brani MP3+CDG presenti su CD/DVD. Tale lista sarà utile per inserire direttamente il numero della traccia da riprodurre leggendo dalla lista.

Per generare il file (in formato TXT), visualizzate la lista brani presenti nella sorgente desiderata, assicuratevi di aver inserito una scheda SD o chiave USB all'interno delle quali verrà salvato il file TXT (USB ha priorità su SD) e premete il tasto "Creazione lista"(23) sul telecomando. Il file di testo potrà essere



comodamente stampato dal vostro PC.

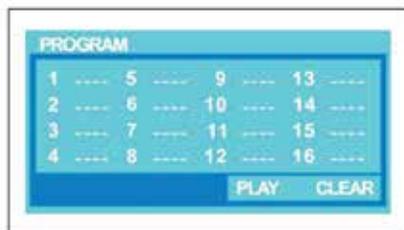
Se avete stampato la lista brani, potete utilizzarla come riferimento e, tramite i tasti numerici del telecomando, potete richiamare direttamente al brano desiderato (premendo il tasto “No. INDEX” 18). In alternativa potete sempre cercare un brano inserendo una parte del titolo (premendo il tasto “NAME. INDEX” 20).

Attenzione:

Se modificate i brani presenti nella sorgente, ad esempio aggiungendone o cancellandone alcuni, i numeri di riferimento sul file TXT non saranno più validi e sarà necessario creare nuovamente la lista.

Playlist

Avete la possibilità di creare una playlist con i vostri brani preferiti che verranno riprodotti nell’ordine desiderato. Premete il tasto GUI SWITCH per visualizzare la visualizzazione sottostante



Premete il tasto PROG(13), sul telecomando, vi apparirà una schermata nella quale inserire il numero del brano da riprodurre nelle varie posizioni della playlist.

Terminato l’inserimento del numero dei brani, avviate la riproduzione attraverso il tasto PLAY.

Gioca col karaoke

Attivando la funzione SCORE nelle impostazioni audio, avrete la possibilità di valutare la qualità della vostra prestazione. A fine brano verrà visualizzato sul monitor il punteggio ottenuto dalla vostra

prestazione.

Attenzione:

Questa funzione è supportata solo dai files CDG e non funziona con i normali Mp3, DVD o VCD.

Menu di configurazione

Premete il tasto SETUP dal telecomando, accederete al menu di configurazione che vi permetterà di settare numerosi parametri audio/video piuttosto che password etc.

Se desiderate tornare alle impostazioni di fabbrica, premete il tasto RESTORE.

Per muovervi nei menù utilizzate i tasti freccia presenti sul telecomando o sul pannello frontale

Rip CD (Creare un MP3 da un file CDG)

Con UMP 500 sarete in grado di creare un file Mp3+G (2 files: Musica e testo) partendo direttamente dal supporto CDG. E' una grande novità, semplicissima da realizzare. Grazie a questa funzione potrete archiviare i vostri dischi in un formato 8 volte più piccolo del formato originale.



1. Inserite un disco contenente tracce CDG e un supporto di memoria (USB o SD) dove copiare i file Mp3+G creati.
2. Premete il tasto DISC RIPPING dal telecomando. Vi apparirà una schermata dalla quale potrete decidere la velocità di copia (1x, 4x), i brani da copiare, il rapporto di compressione del file ottenuto (maggiore è il numero, migliore sarà la qualità ma anche più grande la dimensione del file)
3. Altri parametri secondari potranno essere impostati a seconda delle proprie preferenze.
4. Terminata la scelta dei settaggi, posizionatevi su START e confermate per iniziare la conversione. Verranno visualizzate a monitor lo stato di avanzamento della traccia e quello dell'intero processo.
5. Terminata la conversione, posizionatevi sul QUIT e confermate per terminare l'operazione. I files verranno salvati nel supporto di memoria scelto (SD o USB) in una cartella chiamata "RIPPING_XX (XX=NUMERO LAVORO EFFETTUATO)"

Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative.

Vi suggeriamo di consultare sul sito internet: www.karmaitaliana.it le

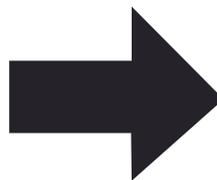
“Condizioni Generali di Garanzia” riportate nella sezione “FAQ”.

Di seguito un breve estratto:

- 1) Si prega, dopo l'acquisto di procedere alla registrazione del prodotto sul nostro sito internet accedendo alla sezione assistenza (occorre registrarsi). In alternativa, è possibile registrare il prodotto compilando ed inviando la scheda accanto.
- 2) Sono esclusi i guasti causati da imperizia o da uso non appropriato dell'apparecchio
- 3) La garanzia non ha più alcun effetto qualora l'apparecchio risulti manomesso.
- 4) La garanzia non prevede la sostituzione del prodotto se non in casi stabiliti dall'azienda stessa.
- 5) Sono escluse dalla garanzia le parti esterne, le batterie, le manopole, gli interruttori, e le parti asportabili o consumabili.
- 6) Le spese di trasporto e i rischi conseguenti sono a carico del proprietario dell'apparecchio
- 7) A tutti gli effetti la validità della garanzia è avallata unicamente dalla presentazione della fattura o scontrino d'acquisto.

**COME PROCEDERE ALL'INVIO
DEL MODULO DI REGISTRAZIONE
PRODOTTO:**

- 1) Nel caso in cui non abbiate effettuato la registrazione del prodotto sul nostro sito www.karmaitaliana.it Vi invitiamo a farlo ritagliando il modulo riportato nella pagina accanto e ad inviarlo presso i nostri uffici.
- 2) Ricordatevi di compilare entrambi i moduli in quanto una copia rimarrà legata al manuale e potrà servirvi in futuro.



KARMA®

**CERTIFICATO DI GARANZIA
GUARANTEE CERTIFICATE
MODULO DI REGISTRAZIONE
REGISTRATION MODULE**

COPIA DA INVIARE A:

Spett.le
KARMA ITALIANA Srl
Via Gozzano, 38 bis
21052 - Busto Arsizio (VA)

KARMA®

**CERTIFICATO DI GARANZIA
GUARANTEE CERTIFICATE
MODULO DI REGISTRAZIONE
REGISTRATION MODULE**

COPIA DA CONSERVARE



Alimentazione:	100V / 230V
Supporti compatibili:	CD/DVD, USB, SD
Dimensioni CD:	120 mm / 80 mm
Formato Video:	NTSC, PAL, AUTO (4:3 / 16:9)
Uscita Video:	RCA, S-VIDEO, COMPOSITO, HDMI
Risoluzione max:	HDMI: 720p/1080i/1080p
Distanza Telecomando:	Max 7 mt
Risposta in freq. Disco:	20-20 Khz
Sensibilità disco:	80 dB
Distorsione armonica disco:	0,3 %
Risp. in freq. Karaoke:	20-20 Khz
Sensibilità Karaoke:	70 dB
Livello Echo:	10 livelli
Distorsione armonica totale:	0,5 %
Dimensioni:	430 x 190 x 68 mm
Peso:	1,5 Kg

Compatibilità formati

L'UMP 500 è in grado di leggere molti tipi di formati audio/video tra i quali:

audio: MP3, Audio CD

video*: AVI, MPEG, VCD, DIVX, MP4

Karaoke: MP3+G, CD+G, MP3+CDG

Foto: Kodak, Jpeg

* Alcuni files potrebbero non essere riproducibili nonostante il formato sia indicato come compatibile.

KARMA[®]

Via Gozzano 38 bis
21052, Busto Arsizio (VA) - Italy
Telefono +39 0331.628.244
Fax +39 0331.622.470

www.karmaitaliana.it

made in China

